

Протокол

№

гр. София, 29.01.2024 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 12
състав, в публично заседание на 29.01.2024 г. в следния състав:
СЪДИЯ: Наталия Ангелова

при участието на секретаря Евгения Стоичкова, като разгледа дело номер **336** по описа за **2024** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл.142, ал.1 ГПК вр. с чл.144 АПК, на именно повикване в 11,52 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – А. С., редовно уведомен, лично се явява.
Самоличността му се удостовери чрез предоставяне на лична регистрационна карта с № [ЕГН]/30.11.2004 г. издадена от ДАБ.

ОТВЕТНИКЪТ – ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА ДЪРЖАВНА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ,
редовно уведомен, представлява се от юрк. К., с пълномощно от днес.
За СГП не се представлява.

ПРЕВОДАЧ: И. З. – явява се в залата.
ЮРК. К.: Да се даде ход на делото.

СНЕМА самоличността на преводача:

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА за преводач от Дари език на български И. З..

СНЕМА самоличността на преводача:

И. З., 57 г., неос., без дела и родство със страните.

ПРЕДУПРЕДЕН за наказателната отговорност по чл. 290, ал. 2 от НК. Обеща да даде верен превод.

А. С. / чрез превод/ Да се гледа делото.

СЪДЪТ счита, че няма процесуални пречки за даване ход на делото и

ОПРЕДЕЛИ:
ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА жалбата.

ДОКЛАДВА административната преписка, която съдържа протоколи от интервю и проведената процедура с А. С. по подадените молби, регистрацията пред ДАБ.

А. С. / чрез превод/ Поддържам жалбата и искам да ми бъде дадена закрила.

ЮРК. К.: Оспорвам жалбата. Представям справка от А., която съдържа данни за етническото разнообразие в А. и данни за местоживеенето на различните етноси в страната. Произход, история, език, религия, култура и обичаи, основни характеристики на туркмените в А.. Актуална обществено – политическа обстановка в провинция Д.. Икономическа обстановка в провинция Д.. Ниво на сигурност, актуална ситуация в А., относно осигуряване, зачитане и спазване на човешките и гражданските права на туркмените.

А. С. / чрез превод/ Аз не съм туркмен, защо подчертават етноса на туркмените.

ЮРК. К.: Представям и моля да приемете, още една справка от А., относно свързаните лица с бившето правителство и лицата от малцинствения хазарски или хазарейски етнос към 22.11.2023 г., като се използват и официалните ръководства и доклади на Агенцията на ЕС в областта на убежището.

А. С. / чрез превод/: Мога да предоставя копие на съда от паспорта ми с който се сдобих. С тези документи се сдобих след като беше проведено интервюто с мен и затова не съм ги представил.

И. З.: Правя превод на документите: Фамилно име: С., собствено име: А., [дата на раждане] в провинция Б., дата на издаване: 29.04.2020 г. валидно до: 29.04.2025 г., издаден от: Генерално консулство на А. в [населено място], Германия.

Копие от лична карта: в личната карта от А. фигурира и името на дядото - М. Бег, с адрес: провинция Б., [община]. Другите данни съвпадат с тези от паспорта.

ЮРК. К.: Спрямо регистрационния лист, който се намира по преписката и всичките данни, които сочат че на 30.11.2004 г. е спомената неговата рождена дата, което е различно от това което се спомена по документите. Да се цени по доказателствата разликата в датите на раждане, не възразявам да се приемат днес представените документи. Няма да соча други доказателства. Нямам доказателствени искания.

А. С. / чрез превод/ Аз съм неграмотен и не мога да пиша, но се подписвам на представените от мен документи. В А. много малко хора си знаят датите на раждане, по време на регистрация много хора казват някакви дати.

ЮРК. К.: Чувала съм за такива неща, но в случая в годините на раждане, има голяма разлика.

За извършения превод в днешното с.з. СЪДЪТ ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение на преводача в размер на 100 лв., които да се изплатят от бюджета на съда.

ИЗДАДЕ СЕ РКО за сумата.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА към делото административната преписка и днес представените справки за обстановката в А. и етноса на жалбоподателя.

ПРИЕМА към делото днес представените от жалбоподателя, копие от паспорт и лична карта, заверени от жалбоподателя и преведени от неговият преводач.

СЪДЪТ счита делото за изяснено от фактическа страна и

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИКЛЮЧВА СЪДЕБНОТО ДИРЕНЕ.
ДАВА ХОД НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ.

А. С. / чрез превод/: Моля да уважите жалбата ми.

ЮРК. К.: Моля да оставите в сила решението на председателя на ДАБ, като правилно и законосъобразно издадено. Считаю че административния орган е счел правилно и законосъобразно, издаденото решение. Касае се за икономически имигрант. Бежанската история е различна от даване на хуманитарен статут, защото лицето е било в Германия и други държави и неговото желание не е да получи закрила от България.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИКЛЮЧВА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ И ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК!

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 11,06 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: